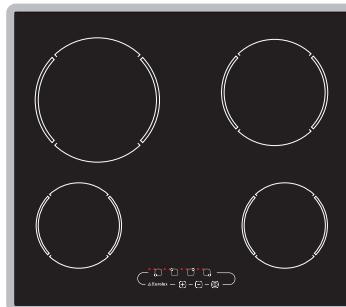


**ВИТРОКЕРАМИЧЕН ПЛОТ СЪС  
СЕНЗОРЕН КОНТРОЛ**

**ODRŽAVANJE KERAMIČKE  
PLOČE SA SENZORSKIM (TOUCH)  
KONTROLAMA**

**КЕРАМИЧКАТА ПЛОТНА НА  
СЕНЗОРЕН ДОПИР**



**HBE TC4 SX**

**BG** ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**SRB** UPUTSTVVO ZA UPOTREBU

**MK** УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

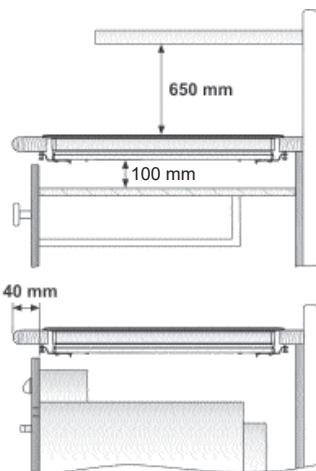
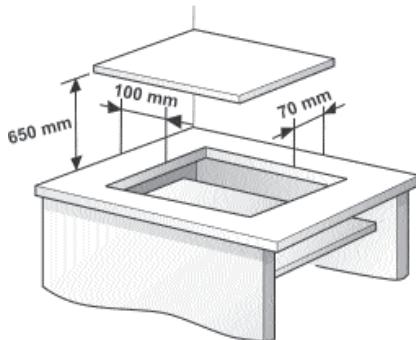
**Уважаеми Клиенти,**

*Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания.*

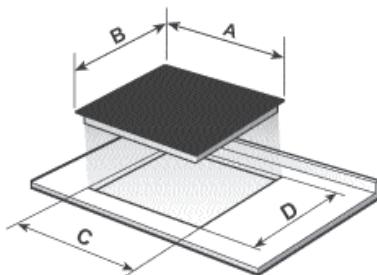
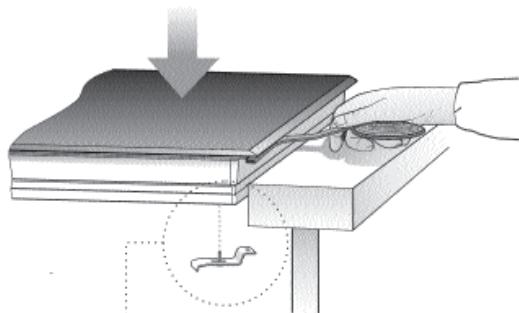
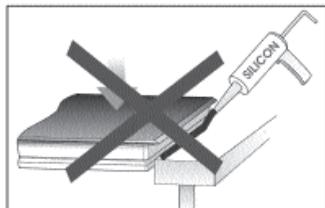
*Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно.*

*Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудничим при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "Eurolux".*

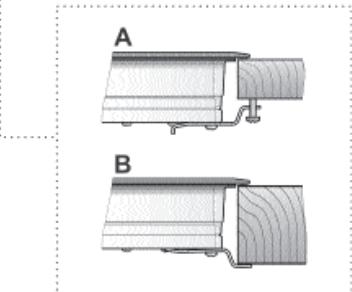
## МОНТАЖ



Фурна



80	A	B	C	D
	620	540	560	490



Размерите са в мм

## СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

-  Ако керамичното стъкло се счупи или спука, незабавно изключете уреда, за да предотвратите електрически удари.
-  Този уред не е предназначен да работи с външен таймер (не вграден в плота) или с отделна дистанционна контролна система.
-  Не почиствайте този уред с пароструйни устройства.
-  Плотът и неговите достъпни части могат да се нагреят по време на експлатацията му. Избягвайте докосването на нагревателните елементи. Деца под 8 години трябва да стоят далече от уреда, освен ако не се наблюдават непрекъснато.
-  Този плот може да се използва от деца на 8 години или по-големи, от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или от такива, които нямат опит и познание, САМО когато са надзорявани или са били адекватно инструктирани относно използването на плота и разбират опасностите, които неговото използване може да предизвика. Почистване и поддръжка на плота не може да се извършва от лица, които не се надзоряват.
-  Децата не трябва да играят с уреда.
-  Внимание! Опасно е да се готви с мазнина или олио без Ваше присъствие, тъй като те могат да предизвикват пожар. Не се опитвайте то гасите пожар с вода! В такъв случай изключете плота и покрайте пламъците с капак, чиния или одеяло.
-  Не поставяйте никакъв предмет върху зоните за готовене на плота. Предотвратявайте възможна опасност за пожар.

## МОНТАЖ

### МОНТАЖ НАД ШКАФ ЗА ПРИБОРИ

Ако желаете да монтирате кухненски шкаф или чекмедже за прибори под плота, трябва да се монтира разделителна полица между тях. По този начин е предотвратен случайния контакт с горещата повърхност на корпуса на плота.

Полицата трябва да бъде монтирана на 100 mm под долната част на плота.

## ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Преди да свържете уреда към централното електрическо захранване проверете дали напрежението и честотата отговарят на тези, обозначени върху табелката с данните на уреда, която е поставена под него или ако са нанесени върху Листа с техническите данни, които можете да съхранявате заедно с това ръководство през целия експлоатационен живот на плота.

Електрическото свързване ще бъде чрез двуполюсен прекъсвач или щепсел, винаги достъпен, в съответствие с вида на тока и с хлабина между контактите минимум 3 mm. Това гарантира изключването при инциденти и позволя безопасното почистване на плота.

Само оторизиран Технически сервис може да поправя плота, включително и да извърши подмяната на захранващия кабел.

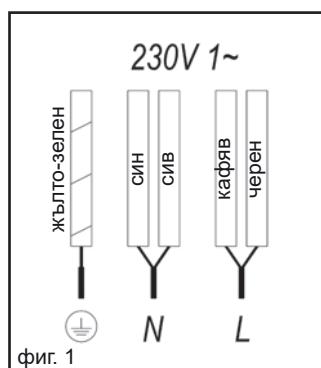
Уверете се, че захранващият кабел не влиза в контакт с корпуса на уреда или с корпуса на фурната, ако са монтирани в един и същи шкаф.

**ВНИМАНИЕ:**  
Електрическото свързване трябва да бъде правилно заземено, следвайки действащите нормативи, в противен случай плотът може да не работи добре.

**⚠️** Обикновено високите пулсации на мощността могат да повредят плота (както при всеки друг електрически уред).



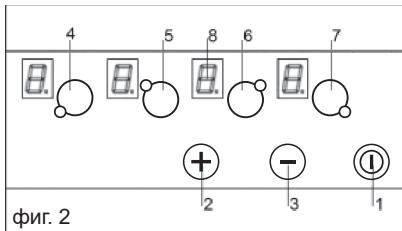
Пазете Гаранционната карта или Техническия лист заедно с Инструкциите за експлоатация през целия експлоатационен живот на продукта. Те съдържат важна техническа информация.



# УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ ОТНОСНО СЕНЗОРНИЯ КОНТРОЛ

### ЕЛЕМЕНТИ ЗА КОНТРОЛ (фиг. 2)



фиг. 2

1. Сензор за вкл./изкл.
2. Сензор за увеличаване на степента на нагряване (+)
3. Сензор за намаляване на степента на нагряване (-)
4. Сензор за активиране на предна лява зона
5. Сензор за активиране на задна лява зона
6. Сензор за активиране на задна дясна зона
7. Сензор за активиране на предна дясна зона
8. Индикатор за степента на нагряване

Не е необходимо да упражнявате усилие върху иконата на желания сензор, нужно е само да го докоснете с пръста си, за да активирате желаната функция.

Всяко действие се потвърждава от звуков сигнал.

### ВКЛЮЧВАНЕ / ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПЛОТА

Докоснете иконата на сензора за включване на плота (1).

Сензорният контрол се активира и се появява на всички индикатори за степента на нагряване 8. Ако не предприемете никакво действие в следващите 10 секунди, сензорният контрол ще се изключи автоматично.

### ВКЛЮЧВАНЕ НА ЕДНА НАГРЕВАТЕЛНА ЗОНА

След като сензорният контрол е бил активиран посредством сензора (1), индикаторите за степента на нагряване на нагревателните зони (8) ще показват .

- 1 Натиснете сензора за избраната зона за готовне (4, 5, 6, 7). Съответният индикатор за степента на нагряване 8 ще започне да мига, обозначавайки, че е избрана тази нагревателна зона.
- 2 Използвайки сензорите (2) или (3), изберете желаната степен на нагряване.

Трябва да натиснете тези икони в разстояние на 10 секунди след като сте избрали нагревателната зона, в противен случай индикаторът ще спре да мига и ще трябва отново да я активирате.

Едновременно може да бъде избрана само една нагревателна зона, с други думи ще мига само един индикатор за степента на нагряване 8.



#### **ВНИМАНИЕ:**

За да активирате една нагревателна плоча, първо трябва да я изберете. Когато желаете да използвате една нагревателна зона, проверете дали свети индикаторът за степента на нагряване 8.

**Бързо превключване на максимална мощност:** След като сте избрали нагревателната зона, докоснете еднократно сензора (3). Нагревателната зона ще бъде активирана на пълна мощност.

### **ИЗКЛЮЧВАНЕ НА НАГРЕВАТЕЛНАТА ЗОНА**

1. Нагревателната зона трябва да бъде избрана преди това.
2. Използвайки сензора (3), понижете степента на нагряване до

### **ИНДИКАТОР ЗА ОСТАТЪЧНА ТОПЛИНА**

Индикаторът за степента на нагряване ще показва **H**, когато стъклена повърхност достигне температура, която може да причини изгаряне. Когато рисъкът изчезне, дисплеят се изключва (ако плотът се изключи) или показва (ако уредът е все още включен).

Изключете нагревателната зона преди да свърши времето за готовене, за да се възползвате максимално от остатъчната топлина и да спестите електроенергия.



#### **ВНИМАНИЕ:**

Ако, докато на дисплея стои все още символа **H** се получи прекъсване на електрозахранването и веднага след това бъде възстановено, дисплеите за остатъчна топлина няма да светнат отново, дори и ако повърхността за готовене е все още гореща. Помните това!

### **ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПЛОТА**

Плотът може да бъде изключен по всяко време чрез натискане на главния сензор за включване и изключване (1). При режим стендбай, символът **H** ще се появи в зоните, които са горещи. Дисплеите на останалите нагревателни зони няма да светят.

## БЪРЗО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗОНАТА ЗА ГОТВЕНЕ:

Когато зоната за готвене е активна, бутоните „+“ и „-“ трябва да се натиснат едновременно. По този начин нивото на нагряване става „0“.

## ЗАЩИТА ОТ ДЕЦА

За да активирате защитата, включете уреда от  натиснете бутона „-“ едновременно с бутона на предната лява зона за готвене. След прозвучаване на звуковия сигнал, натиснете бутона за активиране на предната лява зона, докато не се покаже символът „L“ на всички дисплеи. За да изключите тази функция, натиснете едновременно бутона „-“ и бутона за предната лява зона за готвене. По този начин защитата е временно изключена. Това означава, че когато плотът се включи отново, защитата се активира. За да изключите перманентно тази функция, натиснете бутоните „-“ и този за предната лява зона. След прозвучаването на звуковия сигнал, натиснете отново бутона „-“.

Максималното време за работа на всяко едно ниво на загряване е показано в ТАБЛИЦА 1.

Ниво на мощност	Макс. време за работа (в часове)
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5

 Пазете контролният панел на нагревателните зони чист и сух по всяко едно време!

 В случай на проблеми при работа или инциденти, които не са споменати в това упътване, изключете уреда от електрическата мрежа и се свържете със сервисното звено на EUROLUX.

## ПРЕПОРЪКИ ЗА ДОБРАТА УПОТРЕБА НА СТЪКЛОКЕРАМИЧНИТЕ ПЛОТОВЕ

- Използвайте посуда с дебели и напълно плоски дъна.
- Не се препоръчва използването на тенджери и тигани с по-малък диаметър на дъното от този на нагревателната зона.
- Не пълзгайте тиганите и тенджерите по повърхността на стъклото, тъй като може да го надраскат.
- Въпреки че стъклокерамиката може да издържи удари от големи съдове, стига да нямат остри ръбове, опитайте се да го избегвате.
- За да предпазите керамичната повърхност, опитайте се да не пълзгате съдовете по стъклото и пазете дъната на посудата Ви чиста и в добро състояние.

 **Не разсипвайте захар или продукти, съдържащи захар върху повърхността на плота, когато е горещ, тъй като това може да го увреди.**

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За да поддържате уреда в добро състояние, почиствайте го, използвайки подходящите препарати, след като плотът се е охладил. Това ще улесни поддръжката и ще избегнете натрупването на петна. Никога не използвайте агресивни почистващи продукти или инструменти, които биха могли да надраскат повърхността или контролиращият панел.

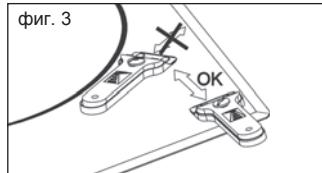
Леките петна, които не са залепнали за повърхността могат да се почистят използвайки влажна кърпа и слаб препарат за петна или топла вода със сапун. За по-упорити петна и мазни остатъци използвайте специален препарат за стъклокерамични плотове и спазвайте инструкциите на опаковката. Петна, които са силно загорели и залепнали за повърхността, поради няколкократно загаряне, могат да бъдат премахнати използвайки остра шпатула.

Леки промени в нюанса на цвета на плота се причиняват от съдове със засъхнали мазни остатъци по дъното или от мазнина между стъклокерамиката и съда по време на готвене. Те могат да се премахнат като използвате никелова тел за почистване на керамични плотове. Пластмасови обекти, захарни кристали или храни, съдържащи големо количество захар, които са се стопили на повърхността, трябва да се премахнат незабавно, посредством шпатула.

Метални оттенъци могат да бъдат причинени при пълзгане на метални съдове по стъклото. Те могат да бъдат премахнати като почистите старателно повърхността, използвайки специален препарат за стъклокерамични плотове, като имайте предвид, че може да се наложи да повторите процедурата няколко пъти.

**ВНИМАНИЕ:**

Бъдете внимателни при употребата на шпатулата. Острието ѝ може да причини наранявания!

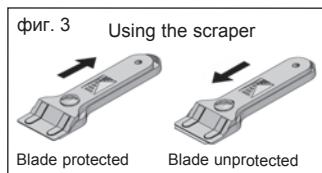


⚠️ Ако използвате шпатулата неправилно, острието може да се счупи и част от него би могло да попадне между стъклокерамиката и обкантващата рамка. Ако това се случи, не се опитвайте да премахнете парчето с ръце; внимателно използвайте клещи или нож с тънко острие. (Виж фиг. 3)

⚠️ Използвайте само острието на шпатулата върху керамичната повърхност, избягвайте дръжката ѝ да влиза в контакт с повърхността, тъй като може да я надраска.

⚠️ Използвайте остриетата на шпатулата само ако са в идеално състояние. Незабавно сменете острието ако е нарушена цялостта му по какъвто и да било начин.

⚠️ След като сте приключили с шпатулата, приберете острието и го заключете. (Виж фиг. 4)



⚠️ Тиган или тенджера може да залепне за стъклото, поради разтопено вещество между двете. Не се опитвайте да повдигнете съда докато плотът е студен, тъй като това може да повреди стъклото!

⚠️ Не стъпвайте и не се подпирайте на стъклото, тъй като това може да го счупи и да предизвика наранявания. Не използвайте плота като повърхност за поставяне на различни предмети.

**EUROLUX** си запазва правото да прави промени в упътванията си, които сметне за нужни или полезни, без това да променя основните характеристики на продукта.

## ЕКОЛОГИЧНИ СЪОБРАЖЕНИЯ



Символът върху продукта или опаковачните му материали означава, че този продукт не може да бъде зачитан като стандартните домакински отпадъци. Този продукт трябва да бъде занесен на място за рециклиране на електроуреди. Гарантирайки правилното унищожаване на уреда, Ви ще избегнете нанасянето на вреди на природата и общественото здраве, което би могло да се случи в противен случай. За повече детайлна информация за рециклирането на този продукт, молим да се свържете с местната администрация, която се занимава с това или с магазина, откъдето сте закупили уреда.

Използваните опаковачни материали са щадящи за околната среда и са напълно рециклируеми. Пластмасовите компоненти са маркирани със знаците >PE<, >LD<, >EPS<, и т.н. Изхвърляйте опаковачните материали по същия начин, по който и стандартните домакински отпадъци.

## АКО НЕЩО НЕ РАБОТИ

Преди да се обадите на техническото звено на фирмата, направете проверките, написани по-долу.

### **Уредът не работи:**

Уверете се, че плотът е свързан към електрическата мрежа.

Уверете се, че има захранващо напрежение (автоматичния предпазител е вдигнат; има захранване в жилището)

### **Съдът залепва за стъклото:**

Ако има разтопен материал между съда и стъклото, включете плота на максимална мощност и се опитайте да ги разделите.

### **ER03 и продължителен звуков сигнал, изключване на уреда:**

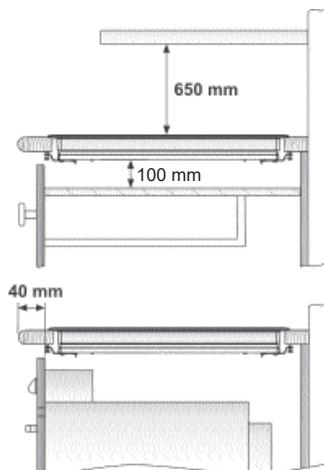
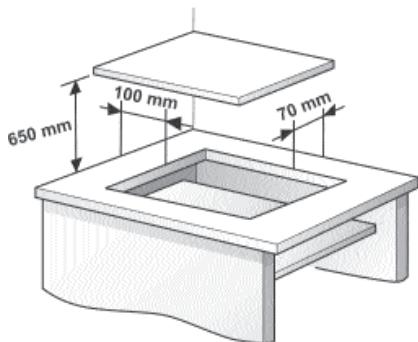
Има предмет или течност върху сензорното управление. Премахнете предмете или течността от управлението.

***Postovani korisnici***

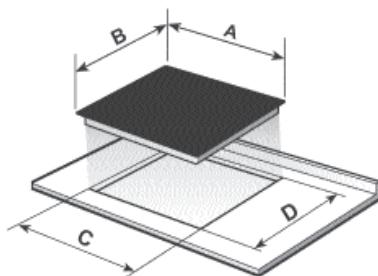
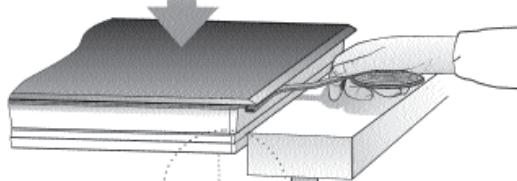
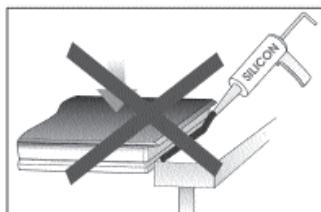
*Zahvaljujemo vam sto ste izabrali nas proizvod, sinonim za kvalitet i sigurnost. Nadamo se daće isti da odgovori vasim potrebama i zahtevima. Kada god smo vam potrebbni ne dvoumite se potrazite nas. Mi cemo uvek biti uz vas kada god vam je potrebno za saradnju i za pruzanje svih potrebnih informacija vezanih za proizvode „Eurolux“.*

## MONTAŽA

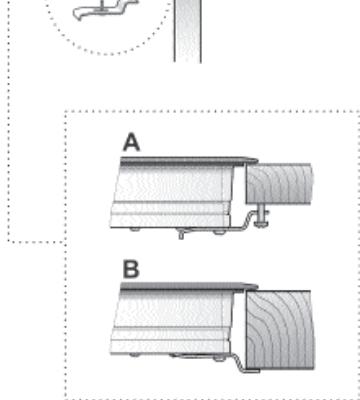
Minimalna distanca



Rerna



	A	B	C	D
620	620	540	560	490



Jedinice u mm

**BEZBEDONOSNA UPOZORENJA**

- ⚠️** Ukoliko se staklokeramička polomi ili napukne, odmah isključite uređaj kako bi se izbegla opasnost od strujnog udara.
- ⚠️** Ovaj aparat nije dizajniran da radi sa spoljašnjim tajmerom (nije ugrađen u uređaj) ili odvojenim sistemom daljinskog upravljanja.
- ⚠️** Nemojte koristiti mlazna isparenja za čišćenje opreme
- ⚠️** Uređaj i njegovi dostupni delovi su topli tokom upotrebe. Vodite računa da niko ne dodiruje grejne elemente. Deca manje od 8 godina moraju biti dalje od domaća uređaja osim ukoliko postoji stalan nadzor.
- ⚠️** Ovaj uređaj mogu koristiti deca preko 8 godina starosti, osobe sa ograničenim fizičkim, senzorskim ili intelektualnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva u poznavanju uređaja, POD USLOVOM da su im date instrukcije kako da koriste uređaj ili ako ih nadgleda lice odgovorno za njihovu bezbednost, kao i da razumeju potencijalne rizike povezane sa upotrebotom. Ne dozvolite da se deca igraju sa uređajem. Nije dozvoljeno da deca čiste uređaj ili da obavljaju proces održavanja uređaja bez nadzora.
- ⚠️** Deca ne smeju da se igraju sa uređajem.
- ⚠️** Predostrožnost: opasno je spremati hranu sa mašcu ili uljem pošto oni lako mogu da se zapale. Nikada nemojte polivati vodom vatru koja je nastala usled pregrejanosti ulja. U suprotnom slučaju, isključite uređaj i pokrijte plamen poklopcom ili protivpožarnim čebetom.
- ⚠️** Nemojte čuvati/ skladištiti nikakve objekte na kuhinjskim zonama uređaja. Sprečite pojavu moguće opasnosti od požara.

## MONTAŽA

### POLOŽAJ FIOKE SA PRIBOROM

Ako želite da montirate nameštaj ili oku sa priborom za jelo ispod aparata, između mogućeg objekta i grejne ploče morate postaviti separacionu dasku. Na ovaj način je sprečen slučajni kontakt sa vrućom površinom uređaja.

Daska mora biti stavljena 100 mm ispod donjeg dela uređaja.

### ELEKTRIČNO PRIKLJUČIVANJE

Pre no što priključite uređaj na mrežu, proverite da li napon i frekvencija odgovaraju onima koji su speci kovani na pločici koja se nalazi ispod uređaja i na garantnom listu ili, ako je primenjivo, na tehničkom listu koji morate čuvati zajedno sa ovim uputstvima tokom veka trajanja uređaja.

Električno priključavanje će se obaviti putem višepolnog osigurača ili utikača, kad god je to moguće, u skladu sa strujom i sa minimalnim razmakom od 3 mm između kontakata. Na ovaj način je sigurno isključivanje u hitnim slučajevima a omogućeno je i čišćenje uređaja.

Samo EUROLUX službeni tehnički servis može rukovati uređajem ili ga popravljati, uključujući i zamenu kabla za napajanje.

Proverite da ulazni kabal ne dolazi u dodir sa kućištem uređaja ili sa unutrašnjošću rerne ukoliko je rerna montirana u istoj jedinici.

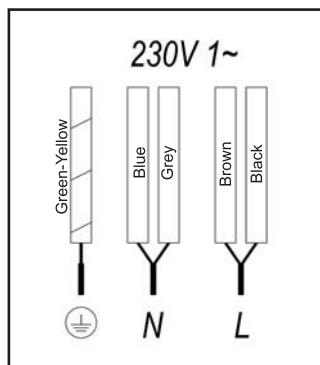
#### UPOZORENJE:

 Električno povezivanje mora biti propisno uzemljeno, u skladu sa važećim propisima. U suprotnom se uređaj može pokvariti.

 Neobično visok skok napona može oštetiti sistem kontrole (kao i bilo koji drugi električni aparat).



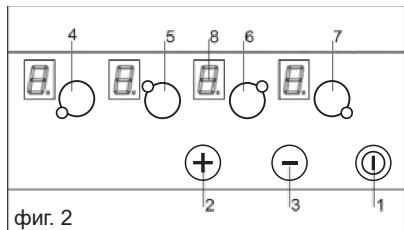
Čuvajte potvrdu o garanciji ili list sa tehničkim podacima zajedno sa uputstvima tokom celog veka trajanja uređaja. Tu su sadržane važne tehničke informacije.



# UPOTREBA I ODRŽAVANJE

## UPUTSTVA ZA KORISNIKA U POGLEDU UPOTREBE I ODRŽAVANJA UREĐAJA SA TOUCH UPRAVLJANJEM

### ELEMENTI ZA RUKOVANJE



1. Uključivanje/ isključivanje senzora (On/ Off)
2. Senzor za povećanje zagrevanja ( + )
3. Senzor za smanjenje zagrevanja ( - )
4. Aktivacioni senzor prednje leve zone
5. Aktivacioni senzor zadnje leve zone
6. Senzor za aktiviranje zadnje desne zone
7. Senzor za aktiviranje prednje desne zone
8. Indikator za nivo zagrevanja

Ne morate da upotrebljavate silu na željenom Touch tasteru, dovoljno je da ga dodirnete prstom kako bi se aktivirala zahtevana funkcija.

Svaka akcija je praćena zvučnim signalom.

### UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE UREĐAJA

Dodirnite taster za uključivanje/ isključivanje ( 1 ) na najmanje jednu sekundu.

Touch kontrola je aktivirana i simbol se pojavljuje na svim indikatorima (8). Ukoliko ne preduzmete nikakvu radnju u sledećih 10 sekundi Touch kontrola će se automatski isključiti.

### UKLJUČIVANJE GREJNE PLOČE

Kada je jednom Touch Kontrola aktivirana pomoću senzorskog tastera (1) , indikatori snage ploče će prikazati (8).

1. Dodirnite senzorski taster izabrane zone za kuvanje ( 4,5,6,7 ). Odgovarajući indikator snage (8) će početi da treperi ukazujući da je zona za kuvanje izabrana (spremna za upotrebu).
2. Koristeći senzorski taster ( 2 ) ili ( 3 ) izaberite željeni stepen snage.

Morate pritisnuti taster za uključivanje na dodir u roku od 10 sekundi nakon što ste izabrali grejnu ploču, u suprotnom će grejna ploča prestati da treperi i moraćete ponovo da je izaberete.

Samо se jedna grejna ploča može istovremeno izabrati, drugim rečima, samо će indikator napajanja (8) zasvetleti.

#### **UPOZORENJE:**

 Da biste radili na grejnoj ploči morate nju prvo izabrati. Kada želite da koristite grejnu ploču proverite da li indikator napajanja (8) treperi.

**Brzo uključivanje na maksimum snage:** Nakon što ste odabrali grejnu ploču, jednom pritisnite Touch taster (3). Grejna ploča će biti aktivirana na maksimum snage.

### **ISKLJUČIVANJE GREJNE PLOČE**

1. Prvo morate da izaberete grejnu ploču.
2. Upotrebom Touch tastera (3), spustite nivo snage na .

### **INDIKATOR PREOSTALE TOPLOTE**

Indikator napajanja grejne ploče će prikazati **H** kada staklena površina dosegne temperaturu koja bi mogla da prouzrokuje paljenje. Kada ova mogućnost rizika nestane displej se isključuje (ukoliko je uređaj isključen) ili prikazuje  (ako je aparat još uvek priključen).

Isključite grejnu ploču pre kraja vremena kuvanja kako bi ostalo što više preostale toplote i kako biste uštedeli el.energiju.

 Upozorenje: ukoliko se desi prekid napajanja dok je prikazan simbol **H** i ako odmah potom dođe do uspostavljanja el. napajanja displej za preostalu toplotu se neće ponovo upaliti iako su površine za kuvanje još uvek vruće. Imajte to na umu.

### **ISKLJUČIVANJE UREĐAJA**

Uređaj se može isključiti u bilo kom trenutku pritiskom na (1) taster uključivanje/ isključivanje (on/off).

U stand-by režimu (režimu pripravnosti) simbol **H** će se pojaviti u područjima koja su vruća. Displeji za preostale grejne ploče se neće upaliti.

**SRB**

## **BRZO ISKLJUČIVANJE KUHINJSKE ZONE:**

Prilikom kuvanja zona je aktivna „+“ i „-“, tasteri su istovremeno pritisnuti. Nivo zagrevanja kuhinjske zone će biti „0“.

## **CHILD LOCK- BLOKADA ZA DECU**

Za aktiviranje bezbednosti za decu, istovremeno pritisnite „-“ i prednje leve tastere zone za kuvanje.

Nakon zvučnog signala pritisnite taster prednje leve zone za kuvanje, na displejima će biti prikazano „L“.

Za poništenje ove funkcije, pritisnite taster prednje leve zone za kuvanje. Sada ste privremeno onesposobili blokadu za decu. Ovo znači da kada se ploča ponovo otvoriti zaključavanje se ponovno aktivira. Da biste permanentno odustali od ove funkcije, pritisnite taster „-“ i taster prednje leve zone za kuvanje.

Nakon zvučnog signala ponovo pritisnite MINUS taster. TC se automatski isključuje. Kada se ploča ponovno otvoriti blokada za decu je neaktivna.

Maksimalna radna vremena su prikazana na TABLICI 1 za svaki nivo zagrevanja.

Nivo snage	Maksimalno radno vreme (h)
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5



Neka upravljačka ploča grejnih zona uvek bude čista i suva.



U slučaju problema tokom rada ili incidenata koji se ne spominju u ovom priručniku, isključite uređaj i kontaktirajte EUROLUX tehničku službu.

## PREPORUKA ZA DOBRU UPOTREBU VT PLOČA

- Koristite šerpe i sudove koji imaju ravna, čvrsta dna.
- Ne preporučuje se da koristite sudove koji imaju manji prečnik nego prikazane grejne zone.
- Nemojte grebatи staklo dnom suda da ga ne biste oštetili.
- Iako staklo može da izdrži udarce od velikih lonaca i šerpi bez oštih ivica, pokušajte da ne udarate.
- Da bi se sprecilo oštećenje keramičkog stakla indukcione površine, pokušajte da ne klizate loncima i šerpama preko stakla i pazite da dno sudova uvek bude čisto i u dobrom stanju.

 **Pokušajte da ne prolivate šećer ili proizvode koji sadrže šećer na staklo dok je površina topla jer je to može oštetiti.**

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Da bi aparat bio u dobrom stanju, očistite ga pomoću odgovarajućih proizvoda i pribora kada se uređaj ohladi. Na ovaj način će čišćenje biti jednostavnije i izbećiće se nakupljanje prljavštine. Nikada nemojte koristiti oštре proizvode za čišćenje ili alate koji bi mogli izgrevati površinu kao ni uređaje koji rade na paru.

Lagana prljavština koja se ne lepi na površinu ploče može da se očisti vlažnom krpom i blagim deterdžentom ili upotrebotem tople vode.

Međutim, za ozbiljnije fleke ili masti koristite poseban čistač za keramičke grejne ploče i pratite uputstva na pakovanju. Nečistoća koja je čvrsto zlepilena za površinu ploče, usled toga što je na njoj gorela, može se ukloniti pomoću strugača sa oštricom.

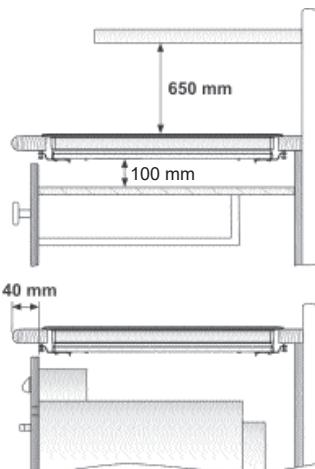
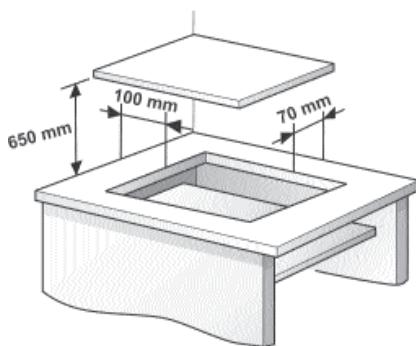
Takođe je moguć nastanak blagih tragova ili boja koje su uzrokovane suvim ostacima masti a koje su se nalazile ispod lonaca i šerpi, kao i zbog masti koja se našla između stakla i lonca tokom kuvanja. Ovo se može ukloniti pomoću nikl rastvora sa vodom ili sa posebnim čistačem za keramičke grejne ploče. Plastični predmeti, kao i šećer ili hrana koja sadrži puno šećera a koji se rastope na površini moraju se odmah ukloniti pomoću strugača.

Metalne sjajne ogrebotine se javljaju usled povlačenja metalnih lonaca i šerpi preko stakla. One se mogu ukloniti temeljnim čišćenjem i upotrebotem posebnog čistača za staklo-keramičku ploču za kuvanje. Ovaj postupak čišćenja čete možda morati da ponovite nekoliko puta.

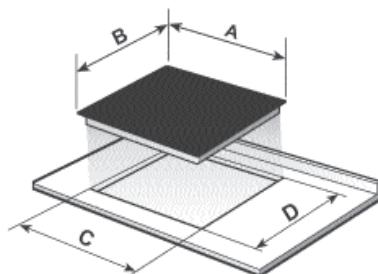
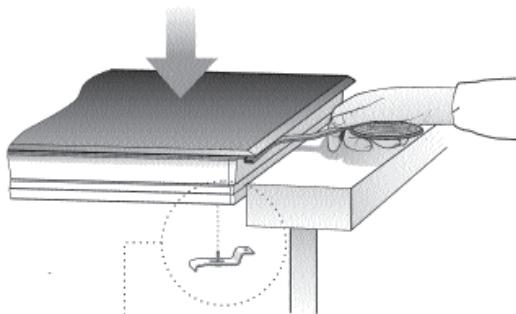
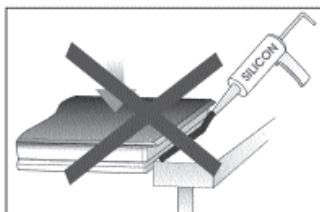
### **Почитувани Клиенти**

Ви благодариме што го одбравте наш производ Eurolux, еден престижен бренд, синоним за квалитет и сигурност. Се надеваме дека ќе одговори на вашите потреби. Доколку внимателно ги следите препораките од упатството, вашиот аспиратор ќе остане ефикасен. Не се двоумете да ни се обратите. Ние сме веднаш до вас за да ви дадеме корисна информација за сите производи на брендот Eurolux.

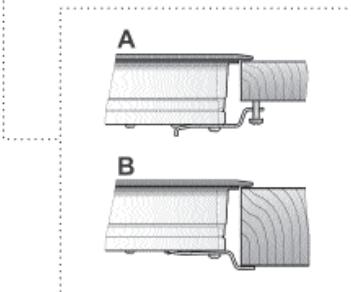
## МОНТИРАЊЕ



Фурна



80	A	B	C	D
	620	540	560	490



Единици во мм

**БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА:**

- ⚠️ Доколку керамичкото стакло се скрши или напукне, веднаш исклучете го од струја за да не дојде до електричен шок.**
- ⚠️ Овој уред не е наменет да работи со надворешен тајмер (кој не е вграден во уредот) или на контролен систем со далечинско управување.**
- ⚠️ Не чистете го уредот со пареа.**
- ⚠️ Уредот и достапните делови се загреваат при работа. Не допирајте ги грејните елементи. Децата помали од 8 години не смеат да се доближуваат до уред, освен ако не се под надзор.**
- ⚠️ Овој уред може да го користат деца постари од 8 години, лица со намалени ментални, физички способности или лица без искуство САМО доколку истите лица се под надзор и им се даваат соодветни упатства за работа на уредот поради опасноста при неправилна употреба. Чистењето и одржувањето на уредот исто така мора да биде под надзор на одговорни лица.**
- ⚠️ Деца не смеат да си играат со уредот.**
- ⚠️ А Предупредување. Кога готвите со масло, секогаш бидете присутни, во спротивно може да дојде до пожар, бидејќи маслото лесно може да се запали. Никогаш не гаснете пожар со вода. Во случај на пожар, исклучете го уредот од струја и покријте го пламенот со капак, со чинија или ќебе.**
- ⚠️ Не чувайте предмети на површината каде се готви. Постои опасност од пожар.**

## МОНТИРАЊЕ

### МОНТИРАЊЕ НА ФИОКА ЗА ПРИБОР

Доколку сакате да наместите елемент или фиока за прибор под плотната, мора да се стави плоча одделно меѓу двета елементи. На тој начин се заштитуваат од високата температура на плотната.

Плочата мора да се намести 100 mm под долниот дел на апаратот.

## ЕЛЕКТРИЧНО ПОВРЗУВАЊЕ

Пред да го поврзете апаратот во струјното коло, проверете дали напонот и фреквенцијата се согласуваат со истите вредности кои се дадени на табелата, која се наоѓа под апаратот, и на Гарантниот лист или на листот со технички податоци, кој мора да се чува заедно со прирачникот се додека се користи апаратот.

Електричното поврзување ќе се спроведе преку двополен струен прекинувач или претворачник, во согласност со струјата на растојание од минимум 3mm меѓу контактите. На овој начин се овозможува исклучување во случај на итност и чистење на апаратот.

Само EUROLUX официјалната техничка служба може да го поправа уредот, вклучувајќи и замена на кабелот.

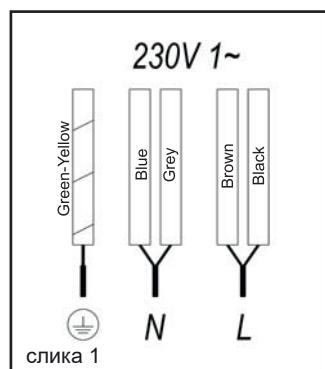
Внимавајте доводниот кабел да не дојде до контакт со уредот или фурната, доколку е монтиран во истата единица.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**  
Електричното поврзување мора да биде со соодветно заземување, во согласност со локалните закона за струја, во спротивно уредот може да не работи правилно.

**⚠️** Невообичаено високиот напон може да го оштети контролниот систем (како и со секој друг апарат).



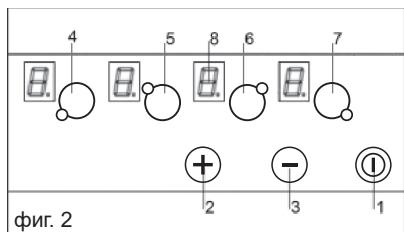
Гарантниот лист и техничките податоци мора да се чуваат заедно со прирачникот за упатства се додека го користите уредот. Овие документи содржат важни технички податоци.



# УПОТРЕБА И ОДРЖУВАЊЕ

## УПАТСТВА НА КОРИСНИКОТ ЗА СЕНЗОРНИТЕ КОПЧИЊА

### КОПЧИЊА ЗА РАБОТА (Слика 22)



1. Копче за вклучување/ исклучување
2. копче за зголемување на температурата (+)
3. Копче за намалување на температурата (-)
4. копче за активирање на предната лева плоча
5. копче за активирање на задната лева плоча
6. копче за активирање на задната десна плоча
7. копче за активирање на предната десна плоча,
8. индикатор за нивото на температура

Копчињата нема потреба силно да се притискаат, доволно е само со допир да се активира соодветната функција.

При секое притискање се слуша звук..

### ВКЛУЧУВАЊЕ / ИСКЛУЧУВАЊЕ НА УРЕДОТ

Допрете го копчето (1) за активирање најмалку една секунда.

Сензорните контролни копчиња се активирани и  $\text{O}$  се појавува на сите индикатори (8). Доколку не притиснете друго копче за 10 секунди, контролните копчиња автоматски ќе се исклучат.

### ВКЛУЧУВАЊЕ НА ПЛОТНИТЕ

Откако ќе ги вклучите контролните копчиња на копчето (1), индикаторите ќе покажат  $\text{O}$  (8).

1. Притиснете го копчето за соодветна плотна за готвење (4,5,6,7). Соодветниот индикатор (8) ќе почне да трепка, означувајќи дека плотната е активирана (подготвена за употреба).
2. На копчето (2) или (3), одберете ја саканата температура.

Копчето за работа мора да го притиснете за 10 секунди откако сте ја одбрале плотната за готвење, во спротивно плотната ќе прекине со трепкањето и ќе треба повторно да ја вклучите.

Само една плотна може да се селектира во исто време, со други зборови, само индикаторот (8) ќе трепка.



#### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

**За да работи плотната за готвење, проверете дали индикаторот за работа (8) трепка.**

**Брзо вклучување на максималната моќност:** Откако сте ја одбрале плотната за готвење, притиснете го копчето (3) еднаш. Плотната ќе се вклучи на максимална температура.

### **ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ПЛОТНАТА**

1. Плотната мора прво да биде активирана.
2. На копчето (3), намалете ја температурата на

### **ИНДИКАТОР ЗА ТОПЛИНА ПО ГОТВЕЊЕТО**

Индикаторот на плотната ќе покажува **H** кога стаклото на површината има температура која може да предизвика изгоретини. Кога температурата ќе се намали, дисплејот ќе се исклучи. (доколку уредот се исклучи), или дисплејот ќе покаже (ако уредот се уште е вклучен).

Исклучете ја плотната пред да заврши готвењето за да се намали преостанатата топлина по готвењето и да заштедите електрична енергија.



#### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

**Доколку додека дисплејот покажува **H** дојде до прекина на електричната енергија и потоа веднаш се воспостави довод на струја, индикаторот за топлина по готвењето нема да се вклучи, дури и да е температурата висока на плотните. Внимавајте при таков случај.**

### **ИСКЛУЧУВАЊЕ НА УРЕДОТ**

Уредот може да се исклучи во секое време на копчето за вклучување/исклучување. (1). Во мирување, дисплејот ќе покажува **H** ако плотните се жешки. Дисплејот на остатните плотни нема да свети.

## **БРЗО ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ПЛОТНАТА ЗА ГОТВЕЊЕ:**

Кога плотната е активна, притиснете ги копчињата „+“ и „-“ во исто време. Температурата на плотната ќе биде „0“

## **БЕЗБЕДНОСНО ЗАКЛУЧУВАЊЕ**

Да го активирате безбедносното заклучување, притиснете го копчето „-“ и тоа на предната лева плотна за готовење во исто време. Откако ќе го слушнете звукот притиснете го копчето на предната лева плотна, на диспелјот ќе се покаже „L“. За да ја исклучите оваа функција, притиснете го копчето „-“ и тоа на предната лева плотна. Ова значи дека оваа функција привремено е исклучена. Кога повторно ќе го вклучите уредот, безбедносното заклучување ќе биде активно повторно. За да ја исклучите оваа функција копмплетно, притиснете го копчето „-“ и тоа на предната лева зона, откако ќе го слушните звукот, притиснете го МИНУС копчето повторно. Функцијата се исклучува автоматски. Кога уредот ќе го вклучите следниот пат, безбедносното заклучување нема да биде активно.

Максималното време на работа е покажано во табела 1 за секое ниво на температура.

Ниво на мощност	Макс. време за работа (в часове)
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5



Плечата со контролните копчиња да биде секогаш чиста и сува.



Во случај на проблеми кои не се наведени во овој прирачник, исклучете го уредот и контактирајте го EUROLUX техничкиот сервис.

## ПРЕПОРАКИ ЗА ДОБРА РАБОТА НА ВТ ПЛОТНИТЕ

- Користете тави и тенџериња со дебело и рамно дно.
- Не се препорачуваат тави и тенџериња кои имаат помал дијаметар од покажаната грејна плотна.
- Не лизгајте ги тавите и тенџерињата по стаклото, бидејќи може да изгребе.
- Иако стаклото може да издржи удар од поголемите садови без остри агли, сепак не удирајте по стаклото.
- За да ја заштитите површината на керамичкото стакло, обидете садовите да не ги лизгате по стаклото, дното на истите секогаш да биде чисто и во добра состојба.

 **Внимавајте да не истурите шеќер или производи што содржат шеќер на стаклото додека е жешко за да не оштетат.**

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

За да биде уредот во добра состојба, користете соодветни продукти откако ќе се излади. Така нема да се собираат нечистотии по готвењето. Никогаш не користете силни средства ниту разни алатки за чистење за да се изгребе површината, не користете ниту опрема која работи на пареа.

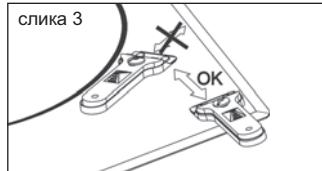
Полесните нечистотии може да се чистат само со влажна крпа и слаб детергент или млака вода со сапун. Сепак, за поголемите дамки, користете специјално средство за чистење на плотни со керамичко стакло и следете ги упатствата на средството. Нечистотии кои се наталожиле после зачестено загорување, може да се отстранат со посебна алатка гребење.

Мали дамки од боја може да се појават од тавите и тенџерињата кои на дното имаат суви остатоци од маснотии или од маснотиите настанати при готвењето. Овие може да се исчистат со метален сунѓер и со вода или со посебно средство за плотни со керамичко стакло. Пластични предмети, шеќер или храна кои се стопиле на стаклото, треба веднаш да исчистат со помош на посебна алатка.

Метален одблесок и гребнатини може да настанат при влечење на металните тави или тенџериња со посебно средство за чистење, и процесот на чистење ќе треба да го повторите неколку пати.

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

⚠️ Алатката за гребење треба внимателно да се користи. Сечивото може да биде опасно!

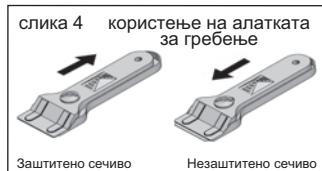


⚠️ Доколку оваа алатка за гребење не се користи правилно, сечивото може да се скрши и дел да се заглави меѓу заштитниот дел и стаклото. Доколку ова се случи, не отстранувајте го со раце, внимателно користете пинцети или нож со послабо сечиво. (видете слика 3).

⚠️ А сечивото смее да се користи само на керамичката површина, алатката не смее да дојде во контакт со стаклото, бидејќи може да го изгребе.

⚠️ А сечивото треба да е во добра состојба. Доколку е оштетено, заменете го.

⚠️ Откако ќе завршите со користење на алатката, затворете го сечивото и заклучете. (видете слика 4)



⚠️ Тавите или тенџерињата може да се залепат доколку за стопил некој предмет при готвењето. Не кревајте го со сила садот кога плотната е изладена. Може да се скрши стаклото.

⚠️ Не стапнувајте на стаклото ниту се потпирајте на него, бидејќи може да се оштети. На површината не ставајте предмети.,

**EUROLUX** го чува правото на промена на прирачникот доколку смета дека е потребно, без притоа да ги менува основните карактеристики.

## ЕКОЛОШКА ЗАШТИТА



Симболот производот или на пакувањето покажува дека овој производ не може да се третира како отпадок од домаќинство. Туку треба да се предаде на соодветни места за рециклирање на електрична или електронска опрема. Со тоа што овој производ ќе се фрли правилно, помагате да се спречат потенцијалните негативни последици по човековата средина и човековото здравје, кои инаку би настапале со неправилно фрлање на производот. За подетални информации за рециклирање на производот, контактирајте во локалната канцеларија во Ваши-от град, службата за правилно отстранување на отпадокот или во продавницата каде сте го купиле производот.

Материјалите од пакувањето се еколошки и може да се рециклираат целосно. Пластичните компоненти се обележани >PE<, >LD<, >EPS<, итн. Материјалите од пакувањето може да ги фрлите како обичен отпадок, во локалната канта за отпадок.

## ДОКОЛКУ СЕ ПОЈАВАТ ПРОБЛЕМИ

Пред да повикате овластен сервис проверете ги следните работи.

### Уредот не работи:

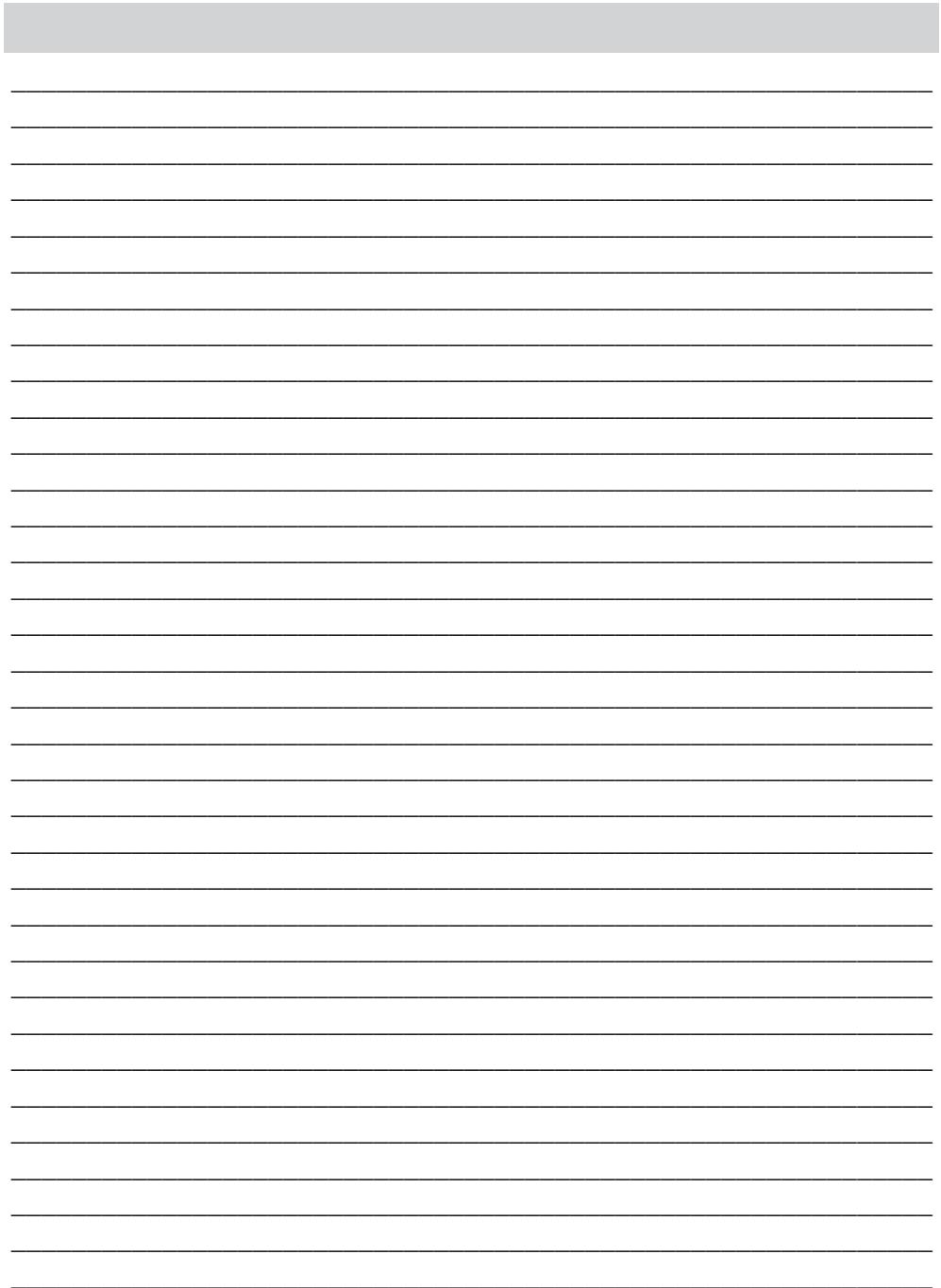
Проверете дали е вклучен во струја.

### Тенцерето е залепено на стаклото:

Проверете дали меѓу садот и стаклото има стопен предмет, и доколку има, вклучете ја плотната на маскимално ниво и одвојте го садот.

### ER03 и постојан звук, исклучување на контролните копчиња:

Има предмет или течност на сенозрните копчиња. Отстранете го од контролните копчиња.





## LEKS GROUP

BG

**Централен офис – Ботевград:** тел.: 0723/68 830, бул. Цар Освободител 28  
**София:** 02/963 33 20, 963 33 80, ж.к. Сухата река, бл. 49, **Пловдив:** тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 32  
**Варна:** тел.: 052/504 634, ул. Перла 10, **Бургас:** тел.: 056/700 103, к-с Славейков 160, вх. А  
**Русе:** тел.: 082/872 717, ул. Рила 40, **Благоевград:** тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,  
**Видин:** тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

## BEOLEKS

SRB

**Novi Beograd:** 011/ 31 33 598; 011/ 31 33 597; 011/ 31 33 264; 011/ 31 33 826  
Bul. Arsenija čarnojevića 66

## SKOLEKS

MK

**Скопие:** 02/ 322 75 80, ул. Народен Фронт бр. 5, л. 7, **Кавадарци:** 043/ 412 551, ул. Шишка Б.Б.,  
**Битола:** 047/ 242 885, ул. Прилепска 56, **Тетово:** 044/ 337 919, ул. Видое Смилевски Бато бр. 21А, л.1  
**Струмица:** 034 / 320 551, ул. Климент Охридски бр. 272